人類に奉仕するロータリー
RI会長　会長ジョン・ジャーム

Rotary District 2640 Japan
海南東ロータリークラブ
ROTARY CLUB OF KAINAN EAST
2016-2017年
会長　上野山 雅也　　幹事　山畑 弥生　　ＳＡＡ：大江 久夫

第 1897 回例会
平成 28 年 11 月 28 日(月)

12:30～ 海南商工会議所 4F
ゲスト卓話 「私の生き方」マックス・ウィトル 様

１．開会点鐘
２．ロータリーソング　「手に手つないで」
３．ゲスト紹介　マックス・ウィトル 様
４．出席報告
会員総数 45 名　出席者数 24 名
出席義務規定適用免除会員　１名
出席率 54.55%　前回修正出席率 50.00%

５．会長スピーチ　会長　上野山 雅也 君

皆様こんにちは。11 月も早や最後の週になりすぐ年の瀬を迎え一年のはやさを痛感いたしております。

さて、本日は、ご案内の通り、ゲスト卓話としてマックス・ウィトル様をお招きしております。ウィトル様ようこそおいで下さいました。後程「私の生き方」という題目でお話し頂くことになっておりますのでよろしくお願いいたしたいと思います。

ウィトル様は、自由人として生活なさっているとお聞きいておりますが、同じく外国人の方では、CW・ニコルさんを思い出します。ニコルさんは、ウェールズ生まれの小説家、ナチュラリストで 1995 年に日本国籍を取得し本人曰く「ウェールズ系日本人」だそうです。1962 年に空手を習うために来日し日本語を習得し、捕鯨の物語を書くため和歌山の太地でも生活した模様です。また自然環境の保護でも知られ長野県黒姫高原の荒れた里山の一部を購入し「アファンの森」と名付け里山再生運動を展開しエコツーリズムを実践するナチュラリストして有名です。

また、あとイーデス・ハンソンさんも思い出します。1939 年生まれの、在日アメリカ人でタレント活動を経て 1987 年に和歌山県田辺市中辺路の山村に移住し、熊野古道の散策と田舎暮らしを楽しむ傍ら、インド、アメリカ、日本での経験を基に、人権・異文化・多民族共生・環境問題などに発言と執筆を今も続けているとの事です。今日は、興味深いお話が聞けるものと楽しみにしております。

さて、話はがらりと変わりますが、23 日に「イーストクラブゴルフ大会」が当クラブをホストとして開催されました。出場の皆様お疲れ様でした。特に世話役の桑添さん、寺下さん有難うございました。

当日は、少し寒かったのですが、無事終了し、成績発表の段階になり事前に順位表を見ますと何とうちの会員さんが優勝はもとより 3 位 4・6・7・8・9・11 位とほぼ上位を独占し、また、いやらしくもニアピンも一か所を除き他 7 か所独占とまあホストにあるまじき状態となってしまいました。当然団体賞も獲得いたしました。ご存じのようにゴルフは紳士・淑女のスポーツでして、何のやましい事は勿論ないという参加者への説明につきました。まあ、一番の収穫は、本年度ガバナーの提唱のとおり地域ロータリアンの交流を密にするという方針に沿う交流を図れた事だと思います。

６．幹事報告　幹事　山畑 弥生 君

○例会臨時変更のお知らせ

岩出ＲＣ　12 月 8 日（木）→　12 月 8 日（木）
粉河ＲＣとの合同例会 卓話　女優 栗原小巻　様
1 月 5 日（木）→　1 月 5 日（木）
19：30～　山崎教会 新年例会

和歌山中ＲＣ　12 月 9 日（金）→　12 月 9 日（金）
19：00～ ダイワロイネットホテル
12 月 16 日（金）→　12 月 17 日（土）
18：30～ マリーナシティ「ラ・マルセイユ」
クリスマス家族会

和歌山南ＲＣ 12 月 16 日(金)→12 月 23 日(金・祝)
18：00～　ダイワロイネットホテル
クリスマス家族例会

和歌山ＲＣ　12 月 20 日（火）→　12 月 20 日（火）
17：30～　ダイワロイネットホテル 年末家族会

和歌山西ＲＣ　12 月 21 日（水）→12 月 22 日（木）
18：00～　ステーキ割烹富士

海南西ＲＣ　12 月 22 日（木）→　12 月 24 日（土）
19：00～　美登利

高野山ＲＣ　1 月 6 日（金）→　1 月 6 日（金）
17：00～　新年例会

事務所　〒642-0002
海南市日方 1294 (海南商工会議所 4F)
TEL:073-483-0801　FAX:073-483-2266
http://www.kainaneast-rc.jp　E-mail：info@kainaneast-rc.jp

○休会のお知らせ

和歌山ＲＣ	12 月 27 日（火）	1 月 3 日（火）
和歌山西ＲＣ	12 月 28 日（水）	1 月 4 日（水）
岩出ＲＣ	12 月 29 日（木）	
海南西ＲＣ	12 月 29 日（木）	
和歌山中ＲＣ	12 月 30 日（金）	
和歌山南ＲＣ	12 月 30 日（金）	
高野山ＲＣ	12 月 30 日（金）	

○12 月ロータリーレート

１＄＝１０６円

７．米山奨学記念会 表彰

山東 剛一 君　第11回米山功労者メジャードナー
岩井 克次 君　第４回米山功労者マルチプル
田岡 郁敏 君　第１回米山功労者
上野山 雅也 君　第１回米山功労者

山東 君

岩井 君

上野山 君

田岡 君

８．ゲスト卓話　マックス・ウィトル 様

「私の生き方」

みなさん、今日は。私は 22 歳の時に日本に来ました。出身は、イギリスのヨークシャー(Yorkshire)というところで、高校生まで生活していました。イングランドの北部にある地方です。地方としては、イングランドで最大の面積で、自然に囲まれた美しい街です。大学はオックスフォード大学に進学しました。私は日本の歴史と文化の魅力に興味があり、そして、卒業と同時に日本へ英語を教える仕事で訪日することを決めました。

はじめに赴任したところは、鹿児島県でした。その後、京都市に移り、現在は京都市北部の美山町に住んでいます。職業は、自然に触れながら自由に生きていますが、翻訳の仕事をしています。

日本人とイギリスやヨーロッパ人の考え方の違いは、日本人は仕事が一番で、その間で楽しみます。イギリスやヨーロッパ人は、生活を楽しむために仕事をします。このため、家庭や休暇を長くとり、バカンスをエンジョイします。

私は日本に来て、どちらが、良いのではなく、バランスだと思います。どちらも、良いところを持っています。

私は日本の繊細な木造建築や四季のある自然がとても好きです。そして、今は山に薪を取りに行き、料理や風呂、ストーブの燃料にして生活しています。子どもと一緒に自然の中で楽しんでいます。

翻訳の仕事では、日本の微妙なニュアンスを英語で表現することが大変です。沢山の意味や解釈があります。例えば、「身を捨て、吉野の山に入りぬとも思いや出でん白川の花」西行。これを訳すと“Renouncing all to purify oneself in the mountain wilderness, yet the flowers of Shirakawa linger in my mind.”こんな感じになります。また、日本語を英語に翻訳もします。

自宅付近の景色です。

日本人とイギリスやヨーロッパ人の考え方の違いについて、仮設をたててみました。日本の人口１億 2,600 万人、イギリスの人口 5,900 万人。日本の人口密度 337 人/平方キロ、イギリスの人口密度 225 人/平方キロ。しかし、日本の面積は 73%農地や住宅地に使えない。険しい山々、使える土地の面積で計算すると日本の人口密度は 1,235 人/平方で、イギリスの約５倍の人口密度になります。こうした自然環境と歴史が現在も受け継がれていると思います。

私は、これからも、この素晴らしい日本で家族と人生を楽しみながら生きて生きたいと思います。

９．閉会点鐘

次回例会
第 1898 回　平成 28 年 12 月 5 日(月)
18:30～ 料理割烹「美登利」
夜間例会　年次総会・新入会員歓迎会

ニコニコ・BOX

岩井 克次 君　娘婿のマックスの卓話、よろしくお願いします。
前田 洋三 君　やっと退院致しました。ご心配おかけしました。
上野山 雅也 君　マックス岩井様　ようこそ　おいで下さいました。
山畑 弥生 君　〃
大江 久夫 君　〃
宮田 敬之佑 君　同窓会があり、沢山、亡くなっていました。
山東 剛一 君　米山奨学記念会の寄付を宜しくお願いします。
寺下　卓　君　イーストクラブゴルフコンペで優勝しました。
田岡 郁敏 君　イーストクラブゴルフコンペ参加しました。田辺東 RC の方の飛距離に驚きました。

イーストクラブゴルフコンペ　団体優勝 商品

Rotary 公益財団法人 ロータリー日本財団

公益財団法人ロータリー日本財団は、ロータリーの奉仕の理念に基づき、人々の健康状態を改善し、教育への支援を高め、貧困を救済することを通じて、世界理解、親善、平和を達成できるようにすることを目的としています。公益財団法人ロータリー日本財団は、国際ロータリーのロータリー財団の協力財団です。

11月は ロータリー財団月間です

組織概要

公益財団法人ロータリー日本財団は、ロータリーの奉仕の理念に基づき、人々の健康状態を改善し、教育への支援を高め、貧困を救済することを通じて、世界理解、親善、平和を達成できるようにすることを目的としています。

2009 年 6 月 11 日に一般財団法人として設立され、2010 年 12 月 24 日、公益社団法人及び公益財団法人の認定等に関する法律（平成 18 年法律第 49 号）第 4 条に基づき、内閣総理大臣より公益財団法人の認定を受けました。

公益目的事業の趣旨

個人が海外留学するためもしくは海外から日本へ留学するための奨学金（グローバル補助金における奨学金）およびロータリー平和フェローシップの付与、非営利財団法人である国際ロータリーのロータリー財団の活動を支援するための寄付金の提供します。

グローバル補助金 － 奨学金

グローバル補助金は、世界で求められている人道的ニーズや課題を反映した 6 つの重点分野のいずれかに関連し、長期的に大きな成果が期待できる、大規模で国際的な活動を支えるものです。グローバル補助金における奨学金は、重点分野の 1 つあるいは複数に関連する研究のための、大学院または同等の研究機関での 1～4 年間の留学を支援するために提供されます。

ロータリー平和フェローシップ

ロータリー平和フェローシップは、平和および紛争解決の分野におけるリーダーを育成・支援するための奨学金プログラムです。世界から選ばれるおよそ 100 名のフェローは全世界 7 校の大学に設置された 6 つの「平和および紛争解決の分野における国際問題研究のためのロータリー平和センター」のいずれかで、修士課程または専門能力開発修了証プログラムに参加します。

ご寄付について

ロータリーの理念に共感し、当財団の活動を支えるためにご支援くださる皆さまに、心より感謝申し上げます。当財団への寄付は、税制上の優遇措置の対象となります。ロータリークラブの会員以外の方で、ご寄付をご検討いただいている方は、お手数ですが、ロータリー日本財団までご連絡ください。

寄付の種類

〇年次基金

ロータリークラブは、世界中の地域社会で、平和の推進、水と衛生の改善、教育の支援、地元経済の促進、母子の健康改善、疾病の治療・予防といった活動にあたっています。このようなクラブの取り組みを支えているのが、年次基金へのご寄付です。

例えば、100 ドルの寄付で以下を提供できます。

ケニアの 2 人の子供の 1 年分の学費と教材費

タンザニアの女性と子供たちに、マラリアを防ぐための蚊帳

例えば、500 ドルの寄付で以下を提供できます。

南アフリカの小学生 150 人のための図書

コスタリカの小学生の給食用の電気・ガスオーブン 1 台

インドの孤児院にベッド 10 台

例えば、1,000 ドルの寄付で以下を提供できます。

メキシコ原住民の子供たちに歯科治療を行うための歯科用携帯いす 1 台

ポリオプラス基金

ポリオ（脊髄性小児麻痺）は、身体麻痺の後遺症をもたらし、時として命さえも奪う伝染病です。この基金は、ポリオを世界から撲滅するという目標を達成するために利用されます。治療法のないポリオに対する最善の対策は予防です。わずか米貨 60 セントのワクチンで、一人の子供を、生涯身体の自由を奪うこの疾病から守ることができるのです。

その他

承認済みのグローバル補助金などの補助金プロジェクトへの寄付

それ以外にも使途を指定してご寄付いただく方法がございますので、右記問い合わせ先までご相談ください。

恒久基金

年次基金が今日の財団プログラムを支える一方、恒久基金は明日の財団プログラムを確かなものとするために、元金には手をつけず投資収益のみを使います。これにより、世代を超えて大勢の人々を支援し、希望を分かち合うことができるのです。寄付額に応じて、寄付者の名前をつけた冠名基金も設立できます。

寄付の認証

ロータリー財団の協力財団である、ロータリー日本財団への寄付は、ロータリー財団の寄付認証を受けることができ、寄付累計にも加算されます。

ポール・ハリス・フェローなどの認証は個人を対象としますので、法人などは対象となりません。ロータリー財団の認証につきましては、寄付の認証に関する国際ロータリーのウェブサイトをご参照ください。

税制上の優遇措置

公益財団法人ロータリー日本財団への個人、法人からのご寄付は、公益目的事業を支援するために支出された「特定公益増進法人」への寄付金として取り扱われ、税制上の優遇措置の対象となります。個人の寄附金に対する優遇措置は、「所得控除」または「税額控除」のいずれかを選択することが出来ます。「税額控除」をお受けいただくためには、確定申告の際「領収証」のほかに、「税額控除に係る証明書」の提出が必要となります。なお、平成 28 年のご寄付については、領収証の日付が有効期間内にある証明書をご提出ください。証明書をお持ちでない方は下記よりダウンロードしていただくか、日本事務局までご請求下さい。なお、特定公益増進法人であることの証明書は必要ありません。

寄附金控除の制度、確定申告の手続等につきましては、国税局のホームページ（個人・法人）、または最寄りの税務署にお問い合わせください。

お問い合わせ

お問い合わせは下記までご連絡ください。

108-0073

東京都港区三田 1 丁目 4-28　三田国際ビル 24 階

国際ロータリー日本事務局内

公益財団法人ロータリー日本財団

(TEL) 03-5439-5806 (FAX) 03-5439-0405

(Email) RotaryFoundation.Japan@rotary.org

ロータリーの目的

The Object of Rotary

ロータリーの目的は、意義ある事業の基礎として奉仕の理念を奨励し、これを育むことにある。具体的には、次の各項を奨励することにある

第 1　知り合いを広めることによって奉仕の機会とすること。

第 2　職業上の高い倫理基準を保ち、役立つ仕事はすべて価値あるものと認識し、社会に奉仕する機会としてロータリアン各自の職業を高潔なものにすること。

第 3　ロータリアン一人一人が、個人として、また事業および社会生活において、日々、奉仕の理念を実践すること。

第 4　奉仕の理念で結ばれた職業人が、世界的ネットワークを通じて、国際理解、親善、平和を推進すること。

（付記）「ロータリーの目的」の 4 つの項目は、等しく重要な意味を持ち、また同時に行動を起こさなければならないものであるということで、RI 理事会の意見が一致した。

（ロータリー章典 26.020）